



## 「笠間クラインガルテン」がレストランをリニューアル 地域連携を強化した食・栗・器・自然で秋分の日の実りを楽しんで

笠間市（市長：山口 伸樹）と、指定管理者である株式会社マイファーム（京都府京都市、代表取締役：西辻 一真）は、茨城県笠間市にある滞在型市民農園「笠間クラインガルテン」でさらなる地域の連携を強化したりリニューアルを行ったことをお知らせいたします。

日本のクラインガルテンの象徴として有名な「笠間クラインガルテン」において、この秋をより楽しんでいただけるよう食の中心となるレストラン部門をリニューアルしました。また、秋分の日に合わせて「食と器の小さなマルシェ『庭のマルクト vol.03』」を 9/22(金)～24(日)に開催いたします。



### もっと地域の食を楽しめるレストランへ

笠間クラインガルテンの食の中心となるレストラン部門を 9/2(土)にリニューアルしました。これまで以上に地域との連携を図り、同県内のレストランやショコラトリー、農家とコラボしたメニューを提供していきます。

住所 : 〒309-1633 茨城県笠間市本戸 4258

WEB : <http://www.kasama-kg.jp/>

#### ■ランチメニュー

水戸のイタリアレストラン『il. (イルドット)』とコラボし、契約農家からの新鮮野菜を使用した野菜の旨みたっぷりの『キーマカレー』と『スーププレート』をご用意。

#### 【本件に関するお問い合わせ】

株式会社マイファーム 笠間クラインガルテン担当（担当：林部）

TEL: 0296-70-3011 / MAIL: pr@myfarm.co.jp



■カフェメニュー

水戸のショコラトリー『DALMAISON(ダルメゾン)』とコラボしたカスタードクリームがたっぷりの『クレームシフォンとミルクアイスのデザートプレート』や、石岡鈴木牧場の牛乳で作った『ミルクシェイク』などをご用意。また、有名な笠間の栗を使用した『飲むマロンパフェ』



クリームシフォンの  
デザートプレート



ミルクシェイク



飲むマロンパフェ

も期間限定で提供しています。

【地域コラボしていただいている方々】

il. (イタリアンレストラン) : <https://www.instagram.com/il.transitfolks/>

DALMAISON(ショコラトリー) : [https://www.instagram.com/dalmaison\\_mito/](https://www.instagram.com/dalmaison_mito/)

石岡鈴木牧場 (酪農家) : <https://www.instagram.com/ishiokasuzukifarm/>

オリジナルマーケットイベント 食と器の小さなマルシェ「庭のマルクト」

笠間市は有名な陶器の街です。食と器の切り離せない繋がりを笠間クラインガルテンで感じてもらおうと、茨城県を中心に活躍する作家と共にオリジナルマーケットイベント「庭のマルクト」を開催します。

開催日 : 9/22(金)~24(日)

場所 : 笠間クラインガルテン

テーマ : 食と器

期間中、水戸の菓匠「にいつま hanare」の限定和菓子を farm shop にて提供いたします。また、施設内のレストランではテーマに合わせた季節限定のスイーツを販売いたします。いずれも旬な“栗”を使用した一品です。また今回は作家さんの器でいただく、贅沢なハーブティーをご用意します。クラインガルテンの畑(AIAIFarm)で採れた新鮮なハーブをふんだんに使用した一杯です。

【本件に関するお問い合わせ】

株式会社マイファーム 笠間クラインガルテン担当 (担当: 林部)

TEL: 0296-70-3011 / MAIL: pr@myfarm.co.jp



22(金)、23(土)は陶器市をメインに、24(日)には、陶器市に加え、食、ファッション、植物、クラフト等茨城を中心に活躍する皆さんと共にマーケットイベントを開催します。

『庭のマルクト』ならではの器、食を中心とした様々なものが織りなすハーモニーをお楽しみください。

---

株式会社マイファーム( <https://myfarm.co.jp/> )

本社所在地：〒600-8216 京都府京都市下京区東塩小路町 607 番地 辰己ビル1階

代表者：代表取締役 西辻 一真

設立日：2007年9月26日

資本金：197,500,000円

事業内容：耕作放棄地の再生及び収益化事業／体験農園事業(貸し農園、情報誌の発行)

農業教育事業(社会人向け新規就農学校、農業経営塾)／農産物生産事業および企業参入サポート

流通販売事業(農産物の中間流通・通信販売)

【本件に関するお問い合わせ】

株式会社マイファーム 笠間クラインガルテン担当(担当：林部)

TEL: 0296-70-3011 / MAIL: pr@myfarm.co.jp